

REVISTA DE VARIETÉS

JIGLESIAS
ORGANO DEL MUSIC-HALL ESPAÑOL

35 céntimos

Año IV.—Nú-

mero 87.—Ma-

drid, 28 de Fe-

brero de 1914



TRIO LARA

Colosos del baile.

Actuando con gran éxito Trianon-Palace de Madrid (2.^a vez)

(Fot. Calvache)



PAQUITA ESCRIBANO

Estrella española

Creadora del «Tápame», «¡Ladrón!» y otras
Barcelona

Dirección: Romero, 9, Zaragoza



OLMPIA D'AVIGNY

Estrella italo-española

Creadora de las más célebres melodías napolitanas
Actuando: Salón Vizcaya, Bilbao

Dirección: San Bartolomé, 9 y 11, pral., Madrid



LA GOYA

Estrella española

Creadora de la tonadilla moderna

Seis meses en Lara.—Actuando: Teatro Eslava

Dirección: Carmen, 9 y 11, 2.º, Madrid

GUERRERO Y MARIN
AGENCIA ARTISTICA INTERNACIONAL
Nicolás Salmerón, 1
(antes San Dámaso) Madrid
representantes de RIFA L ARCOS
y otras atracciones



MARIA ESPARZA

Bailarina.—Lujosa presentación

Bailes clásicos españoles y extranjeros de moda

Ultimos éxitos: Salón Vizcaya, Bilbao

Dirección: San Mateo, 26, 2.º, Madrid



RAFAEL ARCOS

Maquietista original.—Único en España

Maquietas, parodias, monólogos, romanzas

imitaciones, transformaciones

Ultimos éxitos: Teatro, Morón

Representantes: Sres. Guerrero y Marín, Plaza
de N. Salmerón, 1 (antes S. Dámaso), Madrid

HISPANIA-CUPLE

Academia de canto y Agencia artística
de los señores Pabón, Torres, Asenjo y Barta

Horas de estudio: de 2 á 7
Jardines, 24, pral.-MADRID



LA MIRALLES

Bailarina.—Elegante presentación

Bailes clásicos españoles y extranjeros de fama

Actuando: Teatro Madrileño, prorrogada

Dirección: Ronda de Toledo, 12 1.º, Madrid

LA MARCA GAUMONT

lanza una nueva serie llamada al más grande éxito de
RISA

Toda una serie de comedias-vaudevilles y de juguetes cómicos llevados con la gracia que hizo y hace el éxito de los teatros consagrados á este género, va á aparecer muy en breve.

Estas comedias y juguetes cómicos están y estarán interpretados por los mejores actores que hacen triunfar este género eminentemente francés.

SEÑORAS

Margarita LAVIGNE
Del Palais Royal

Magdalena GUITTY
Del Palais Royal

Catalina FONTENEY
De la Comédie Leon-Peirier

Andrea MARLY
Del Ateneo

SEÑORES

LAMY
Del Palais Royal

LEVESQUE
Del Palais Royal

GALLET
Del Ateneo

y los mejores artistas de los teatros

GAUMONT

Señorita LEBRUN - Señores BREON, MANSON, etc., etc.

Esta serie, que abre un nuevo campo al teatro cinematográfico, asegurado por un éxito tan grande como indudable, debuta con el lanzamiento de

LOS MILLONES DE LA DOMÉSTICA

Juguete cómico interpretado por las señoras Delphine Rendt, Madeleine Guitty y Sres. Gallet, Manson, etc., etc.

L. GAUMONT

BARCELONA.—Paseo de Gracia, 66.
MADRID.—Calle del Fúcar, 22.
BILBAO.—Colón de Larreátegui, 15.
VALENCIA.—Cirilo Amorós, 40.
Dirección telegráfica: CRONO



Rosine et Yvonne

Equilibristas
musicales
Número original
Ultimos éxitos: Salón
Novedades, Valencia
Señas fijas:
Margarit, 23, 2.º
1.ª Barcelona

MUNIER

COMPANIA DE PERROS PEQUEÑOS ACRO-
BATAS, EQUILIBRISTAS Y COMEDIAN-
TES, TRABAJANDO SOLOS

Actuando: Salón España, Llano del Real

DIRECCION

Contreras, núm. 5.—SEVILLA

Encarnación López "La Argentinita",

CANCIONES Y
BAILES
ESPAÑOLES A
TRANSFORMACION
EXITO
GARANTIZADO



Ultimos éxitos: Gran Casino de San Sebastián
Dirección: Cardenal Cisneros, 28, Madrid



MARINA
Bailarina española
(De la ex pareja MARI-MARINA)
Actuando: Salón Vizcaya, Bilbao
Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona



LA TROYANA
Cancionista.—Repertorio propio
Presentación lujosa y elegante
Ultimos éxitos: Pabellón Lino, Coruña
Dirección: Montaner, 43, Barcelona



MARY
Bailarina española
(De la ex pareja MARI-MARINA)
Actuando: La Buena Sombra, Barcelona
Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona

Pablo Ojeda y Ojeda

Agencia Artística Internacional, Ayamonte (Huelva).—Agente exclusivo de los teatros Circo Ibérico, de Ayamonte; Cine Internacional, de Isla Cristina, y Alexandro Herculano, de Villa Real (Portugal).—Estos teatros funcionan todo el año con cine y variedades; manden fotografías y condiciones mínimas á esta Agencia: Paseo de Tetuán, 12

Agencia General Cinematográfica J. VERDAGUER

Rambla de Cataluña, 50, pral., Barcelona.—Representantes exclusivos de las marcas PASQUALI, MILANO, AQUILA, SELING, ROMA, DAMIA LEONARDO

Dirección telegráfica: VERDEOGRAF
Venta y alquiler de películas.—Teléfono núm. 2.276



MATILDE ARAGON
Canciones y cuplés
Extenso repertorio.—Presentación elegante
Actuando: Salón Pinacho, Vigo
Dirección: Travesía de la Ballesta, 7, 3.º, Madrid



MARY-BRUNI
Estrella italo-española
Actuando: Teatro Salón Regio, Granada.
Debut: 13 Marzo, Salón Vizcaya, Bilbao.—
15 Abril, Teatro Principal, San Sebastián.—
Mayo, Parque Recreativo, Tenerife.—Junio,
Circo Cuyás, Las Palmas



ZAZÁ
Canzonetista ingenua.—Lujosa presentación
Repertorio original, y de Mayol y Fragon
Actuando: Trianon-Palace (4.ª vez)
Dirección: Plaza de Jesús, 3, 1.º izqda., Madrid

BATALLA ENTABLADA

El problema de los sueldos

Continuamos publicando las opiniones que hemos recibido sobre el problema de los sueldos, tanto de Empresas como de artistas; pugilato trascendental é interesante y sensatamente desarrollado, y al mismo tiempo manifestación de vitalidad y de inteligencia que honra al arte de varietés y que nos hace entrever todavía días de gloria para este amado arte; y reservamos para el próximo número la publicación de nuevas é interesantes opiniones, entre ellas la de D. Antonio G. Moriones, aludido en la polémica, y esperada con gran interés.

Hablan las Empresas

Señor director de la REVISTA DE VARIETÉS.

Madrid.

Muy señor mío: Requerido para que dé mi opinión sobre el artículo «¿Por qué cobráis tan caro?», me complace dirigir á usted la presente.

Jamás pudo nadie estar tan acertado como el autor de dicho artículo, Sr. Retana, al poner sobre el tapete una cuestión de importancia tal, ni exponer con tan gran conocimiento del asunto las causas que influyen en el decaimiento del arte, que, al no hacerle cambiar de derroteros, será consecuencia segura de su desaparición.

No cabe agregar más argumentos de los ya apuntados tan hábil como valientemente por tan notable escritor, á quien envío mi más entusiasta felicitación.

Reciba usted mi adhesión incondicional para la realización de la proyectada unión de empresarios, y le reitero el testimonio de mi más distinguida consideración.

Soy de usted atento y seguro servidor, q. e. s. m.,

Enrique Tébar

Empresario del Teatro-Circo de Albacete

Albacete y Febrero 17-914.

Sr. D. Alvaro Retana.

Madrid.

Muy señor mío y de mi más distinguida consideración:

He leído, con la atención y detenimiento que merece, su razonado y bien escrito artículo titulado «Por ellas y para ellas», «¿Por qué cobráis tan caro?», y creo que pecaría de desatento y desagradecido si no le pusiera estas cuatro letras, aunque no sea más que para darle gracias por su campaña, que tan de justicia es, felicitándole al propio tiempo por lo acertado que ha estado al fundamentar dicho artículo.

Dice usted, y está en lo cierto, que precisa una asamblea ó reunión de empresarios para conseguir ó buscar una solución que normalice esta situación anó-

mala é insostenible por que atravesamos, y tan necesario es esto, que yo, por mi parte, no tengo reparo en asegurarle, con leal franqueza, que, de seguir en este estado de cosas, me veré precisado, bien á mi pesar, á clausurar mi pabellón, ó, por lo menos, á dar solamente proyecciones cinematográficas.

Reiterándole mi agradecimiento, me ofrezco incondicionalmente á sus órdenes, atto. s. s. q. e. s. m.,

Francisco Escudero

Empresario del Cine Escudero, de Cádiz

Cádiz, 24 d. Febrero de 1914.

Dicen los artistas

Señor director de la REVISTA DE VARIETÉS.

He leído la polémica que se ha entablado con motivo del artículo del Sr. Retana, y no puedo por menos, como artista que me intereso por los asuntos de nuestro arte, que felicitar á dicho señor por su artículo.

Yo creo también, como este distinguido literato, que los sueldos que cobran y pretenden cobrar las actuales estrellas de varietés son injustificados por lo excesivos, y creo también que hay en España artistas que valen tanto como aquellas ó poco menos y que, sin embargo, no cobran lo que cobran éstas por la sola razón de tener fama falsa y bullanguera.

Y si de vestidos se trata, como ha dicho alguna artista, yo creo que tampoco debe de ser esto base para pedir tales sueldos, pues somos muchas las artistas (y me veo en el caso de citarme á mí misma) que poseemos un vestuario tan magnífico y caro como puedan tenerlo aquellas artistas, y, sin embargo, no nos fundamos en esto para pedir sueldos exagerados.

En resumen: que, sin que yo quiera pecar de falta de compañerismo, creo que la ocasión nos obliga á decir que los actuales sueldos de tales estrellas y otras vedettes nos perjudican grandemente á las demás artistas, pues los empresarios han de sacrificar el presupuesto con perjuicio de nosotras, eso sin contar que tales estrellas se dedican luego á prohibir repertorios y poner obstáculos á las artistas más modestas, lo cual no hace muy estrella que digamos.

Es cuanto se me ocurre decir sobre el particular.

Carmen Flores

Señor D. Alvaro Retana.

Mi distinguido amigo: He leído su artículo dedicado á las artistas de varietés, y aunque yo no me considero entre las estrellas ni soy tampoco de las que por su trabajo exigen grandes sueldos, como

creo que debemos todos contribuir á ilustrar el problema, allá va mi opinión.

Están tan íntimamente ligados entre sí los intereses de Empresas y artistas, que se puede afirmar que son dos elementos indispensables para sostener el género, y que, faltando cualquiera de ellos, no hay varietés.

Así como los autores no cobran igual por sus derechos en un teatro de la Princesa y un teatro de Novedades, en Madrid, por ejemplo, así también las artistas de varietés deben tener en cuenta el salón donde van á actuar, su capacidad, precio de sus localidades y la cantidad de gente que arrastran al espectáculo, su nombre y su arte.

Si hubiera en España las Federaciones artísticas que existen en el extranjero, fácilmente podía hacerse esta clasificación de artistas y Empresas, sin perjuicio de ambos en sus intereses.

A falta de esto, es más fácil, en mi concepto, agregar una cláusula en los contratos que diga: el sueldo mínimo de la artista será tanto, marcado teniendo en cuenta la capacidad é importancia del teatro (no es lo mismo la Zarzuela ó Apolo que Romea); caso de aumentar los ingresos por los trabajos de la artista, percibirá ésta el tanto por ciento más (que se señale) de la diferencia de la entrada.

Con esto, al ganar la artista más sueldo, es porque la Empresa ha percibido más en taquilla, y nadie se perjudica.

Sin más, queda suya afectísima

María Esparza

20-2-914.

Señor director de la REVISTA DE VARIETÉS.

Vengo leyendo con mucho interés la importante y necesaria campaña iniciada contra los sueldos de las estrellas, y sin que esto sea meterme en camisa de once varas, voy á echar yo también mi cuarto á espadas en este embrollado asunto.

Me parece bien que se rebaje el sueldo á las estrellas, porque quinientas pesetas diarias es un sueldo extravagante que ninguna artista puede justificar. Además he observado que precisamente las que ganan sueldos estrafalarios son las que menos gastan en cuplés y en trapos, que es, pensando razonablemente, el único motivo que justificase esta espantosa subida de precios.

A mí me llamará Retana fantástica y derrochadora; pero el caso es que cada traje me cuesta setecientas pesetas, por término medio, y los cuplés cien pesetas cada uno. Si á esto se une el gasto que representan mis pelucas, mis zapatos, mallas de rica seda y no de algodón, como las de algunas pelulleras, excuso decir los sacrificios que significan para mí sostener este boato y esta presentación y si no es lógico que yo pida un elevado sueldo.

Yo creo que la belleza, la juventud, la

distinción y la riqueza de vestuario tienen que tomarse mucho en cuenta y contribuyen grandemente al mérito y consagración de una artista.

De todo esto me han dicho varias veces los públicos que poseo en aceptables cantidades. Si á esto se une que mi arte no es chocarrero, de mal gusto ni perverso, ¿no es razonable que yo quiera cobrar lo mismo, por lo menos, que cualquiera de estas *divettes* de moda?

En mí se va á ver los vestidos, que me cuestan un dineral, y que no es porque yo lo diga, pero son exquisitos; mis diez y ocho abríles auténticos y de verdad; mi cara, que dicen no es despreciable, y otra porción de cosas que no tienen la mayoría de las estrellas, generalmente ya un poco crepusculares.

Yo pido grandes sueldos porque no quiero ser menos que mis compañeras y porque encuentro empresarios que tienen la amabilidad de pagármelos; pero si llegasen, como espero, á una rebaja general de precios, yo me conformo con ganar lo que *Adelita Lulú* ó la *Fornarina*.

En cuanto á la afirmación de *Chimén* de que la culpable del endiosamiento de las artistas es la Prensa, me parece gratuita y ligera. Es inútil que los periodistas se empeñen en elevar á una artista, si la artista no vale. La Prensa ayuda, pero no hace imposibles. Si la artista no lleva algo dentro, atrás se quedará.

¿Quién ha traído este horrible estado de cosas? La verdad es que yo no lo sé. Unicamente sé que atravesamos una crisis peligrosa para todos, y conviene conjurar la catástrofe. Para todo lo que tienda á favorecerlos puede contar la notable REVISTA DE VARIETÉS con mi concurso y simpatía.

Zazá

Nuestros corresponsales

Señor director de la REVISTA DE VARIETÉS,

Madrid.

Muy señor mío: Enterado por los últimos números de la Revista que tan dignamente dirige, y á la que tengo el honor de pertenecer, del artículo de D. Alvaro Retana «¿Por qué cobráis tan caro?», me apresuro á escribirle.

Es verdaderamente alarmante la situación financiera de las variedades en España.

Son justas las reclamaciones y quejas de que la situación de los establecimientos es insostenible y que las Empresas diariamente están perdiendo un dineral, sin que puedan, á lo menos, merecerse en la esperanza de que tal estado de cosas sea transitorio, y que no esté lejos el día en que puedan desquitarse de los daños pecuniarios hasta la fecha tenidos.

Las variedades atraviesan honda crisis porque el empresario, como todos, busca un negocio, y ante las pretensiones ridículas, encontró en la peluquera los ingresos y beneficios que las «estrellas» no dan. ¿Quién tiene la culpa? Las artistas, que envanecidas por el cropel de las alabanzas, se creen indispensables y que de nadie necesitan.

Son muchas y muy frecuentes las quejas que se vienen recibiendo de las Empresas con la petición de informes sobre la justificación de los exagerados sueldos solicitados por las artistas.

La una porque tiene brillantes y... Cadenas; la otra porque es aspirante é impenelente como una... Bomba; la de allá porque tiene penas y se acuerda de... Napoleón; la de acá porque tiene auto, bri-

llantes y dinero para satisfacer judicialmente el incumplimiento de contratos; la de más allá porque tenía un torero que se marchó á Méjico, y hace el reclamo exhibiendo los trajes en los escaparates de los comercios, etc., etc., todas piden crecidas sumas para actuar sólo en dos secciones y cantar algunos cuplés, casi siempre los mismos; además, hay que agregar los viajes en primera clase, tanto de ellas como de las... mamás.

Y aún no es esto sólo, sino que estos ejemplos que dan las estrellas arrastran á todas las demás artistas á que aumenten sus exigencias.

Además de tan elevados sueldos, hay que agregar lo inestables que son los impuestos que gravan los espectáculos.

Amante seré siempre de las cifras, porque son las que sacan de cualquier duda y ponen en positivo y pronto relieve las más enredadas situaciones.

En efecto, una Empresa que hoy tenga por ejemplo, un presupuesto diario de 1.000 pesetas, para cubrir sus gastos tiene que ingresar, por ejemplo, lo menos 1.500, porque las otras 500 las devoran los impuestos bajo varias formas: 10 por 100 del Timbre; impuesto de utilidades, 5 por 100; arbitrios municipales, sin contar que el 10 por 100 del Timbre se paga además en la luz, alquiler, propaganda, etc., etc.

De modo que, sumados todos estos impuestos, fácilmente se puede deducir al acto prácticamente que estamos por debajo de las 500 calculadas.

El teatro no se debe considerar exclusivamente artístico, sino también comercial.

Atinadísimas son las observaciones anteriores. Nadie que reflexione un poco sobre ello verá que no se ajustan á la realidad de los hechos.

Y si en Madrid el negocio está pésimo, en provincias el ser empresario constituye una víctima más.

¿Qué hacer en estas circunstancias? Atajar las causas de este mal inmediatamente.

¿Pero saben cuáles son las causas? Los exagerados sueldos de las artistas.

¿Es lógico esto? ¿No se perjudican con tal sistema las artistas? ¿No se sentencian ellas mismas á una depreciación progresiva, que en pocos años las hará buscar otra labor más lucrativa?

Sí, «estrellas»; no tiene nombre, ó, mejor dicho, nos parecen muy pocas las palabras del diccionario castellano para dar su verdadero calificativo á quienes con exigencias sin límites piden sueldos fabulosos.

¿Saben las artistas que cobran tan caro cuánto tiene asignado en su nómina, como sueldo, la verdadera y única «estrella» que llena de público todos los teatros, á pesar de ser algo elevado el precio, para poder admirar sus trabajos?

¿Pásmense! *Cinuenta pesetas*. ¿Sabéis quién es esta verdadera estrella? Doña MARÍA GUERRERO.

Pongámonos, pues, en la justa realidad; ayudémonos todos, seamos razonables en el pedir, laboremos por el mayor realce de las variedades, y mientras las artistas no sigan este camino, el género de variedades sufrirá gran quebranto.

Marcos Rubio

Agente exclusivo del Teatro Dindurra

Gijón, Febrero 1914.

Pocas, muy pocas, serán las artistas que hayan podido dar una contestación categórica á la interesante pregunta «¿Por qué cobráis tan caro?» que les dirige el entusiasta escritor D. Alvaro Retana.

En realidad, no tienen argumentos con que demostrar la razón que les asiste para exigir esos sueldos fabulosos, que hundan á las Empresas y hacen imposible el esplendor de las variedades.

Sería el cuento de nunca acabar ocuparse de este asunto con la extensión que merece.

Analizando punto por punto la cuestión, veríamos que la culpa es de los empresarios; en primer lugar, que, ignorantes ó pretenciosos, aceptan las condiciones que les imponen, á sabiendas de que NO VAN Á HACER NEGOCIO, y, en segundo lugar, de los que á diario emborronamos cuartillas ensalzándolas desaforadamente. Menos, menos bombos, y más, muchas más verdades. Ellas han visto que unos y otros tenemos *ancha la manga* y han pensado: «¡Hay que aprovecharse!» Con lo cual hicieron muy bien.

El público sensato no se fija en la artista porque haya tenido relaciones con un torero ó se fugara, *in illo tempore*, con un príncipe ruso... (!). El público quiere arte verdad, y, señores, ¡nunca se pagó tan caro como se está pagando ahora, que lo que faltan son ARTISTAS que merezcan este nombre!

Y puesto que la culpa es nuestra y, aunque tarde, *cálmose de nuestro burro*, como suele decirse, el remedio está, según indica acertadamente el Sr. Retana, en la asamblea que sirviera para estipular unas bases beneficiosas á todos.

Las Empresas mantendrían siempre abiertos sus salones marchando mejor los negocios, y las artistas lograrían más seguras contrataciones, actuando sin interrupción y no teniendo que molestar á la Prensa con recuerdos de triunfos lejanos á los que tan poco crédito se concede ya.

Pero en esa asamblea, ¿se llegará á un acuerdo? Yo, mostrándome pesimista, creo que no. Mientras continúen esos *Don Juanes* caprichosos, constituidos en *caballos blancos*, para poder lograr sus conquistas con más facilidad, nada de provecho se hará para los restantes, para los verdaderos empresarios.

Expulsemos á aquéllos como á la mala semilla, declarémosles la guerra, y al tiempo si todos no vamos ganando con ello.

Y cuando las artistas (á las que tan poco se exige) vieran que es inútil solicitar sumas crecidas por un trabajo que puede muy bien ser sustituido con el de algunas de segunda categoría, que valen de verdad; cuando se convencieran de que el público, con raras excepciones, no va al teatro para meterse en la vida privada de nadie y sí para saborear las delicias de un arte que muy pocas ofrecen, amargarían sus lindas cabezas á pájaros y *entrarían por el aro* sin remisión.

Les dimos demasiados vuelos, y hoy queremos lamentarnos á ellas, como si ese fuese el remedio.

Ellas, lo repito, no hicieron sino lo que las dejamos hacer.

Y hora es ya de que hagan lo que nos convenga.

De lo contrario, puede augurarse al arte de las variedades una vida corta, efímera; así, morirá pronto.

Y... todo menos esto.

Vicente de Burgos

Almería, 14-2-914.





VARIETÉS EN PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES

NOTA.—Los juicios emitidos en estas crónicas lo son bajo la sola responsabilidad de los corresponsales que las firman



ANDALUCIA

ALMERIA

TEATRO-CIRCO. VARIEDADES.—Despidióse la *Troupe Balkánica*, de la cual forman parte los siguientes artistas: *Frosso*, el hombre muñeco, que no llamaría tanto la atención si no lo presentara esa tontería de mujer que le acompaña; *Les Angelotis*, que en el «torbellino de la muerte» y en el «tango argentino» están aceptables; *Carolina Rossy*, que... ni fu, ni fa; *Les 4 Draudes*, acróbatas y equilibristas muy regularcitos; *Gebr. Chauffeu*, cuyos trabajos en las tres barras fijas han gustado bastante; *Les 7 Bonanofs*, pantomimistas; *La Fraga*, *Los 4 Atenas*, estatuas vivientes, y... nada más. ¿Les parece á ustedes poco? Bueno, pues con todo esto ha dicho el público que... se alegraba de verlos buenos. Y no fué al teatro.

También ha debutado *La Pinkiarita*, bailarina á transformación, que, con menos pampinas que los de la *troupe*, hace más.

Y ahora, una noticia interesante. Para que no falten preocupaciones á la Empresa de este coliseo, un Sr. Martínez ha formulado ante la Junta de Espectáculos una denuncia que ha pasado ya á estudio de la Comisión nombrada al efecto.

Ignoro lo que en la misma se dirá; pero me lo figuro. Se dirá que el teatro no reúne condiciones para su funcionamiento, que en su construcción emplearon únicamente mucho barro y más madera; que el público está en peligro, en caso de incendio; que el cine no se debe consentir, y otras lindezas por el estilo.

Esto, repito, es que me lo figuro. Veremos si la denuncia prospera ó no.

TRIANÓN.—Con escaso éxito debutó el

trío cómico *Les Val-Ter*, que había fracasado en Variedades.

Después se presentaron los *clowns* *Raffles* y *Fadrique*, los cuales, si hacen reír, no es por graciosos.

SALÓN CAFÉ ESPAÑA.—Finalizó la temporada de invierno y cerró sus puertas hasta la próxima.

Según mis noticias, piensa la Empresa seguir explotando el negocio; pero busca para ello otro local.

¿Que por qué esta variación? *Chi lo sa*. ¡Es un misterio!—VICENTE DE BURGOS.

BUJALANCE

TEATRO.—Además de interesantes películas ha actuado la bailarina *Granito de Sal*, que ha causado la satisfacción de los morenos.

CADIZ

CINE ESCUDERO.—Las *Hermanas Madrid*, duetistas y bailarinas con gran repertorio, arte, belleza y juventud. *Los Si-baritas*, afamado dúo cómico á transformación, con buena presentación y éxito seguro, y por último, el gran acontecimiento artístico de la reina de los cantos regionales *Emilia Benito*, con su nuevo y monumental repertorio; es artista que exhibe una gran colección de mantones de Manila, la más extensa que posee artista de varietés. Todos obtienen aplausos ruidosos en todas las secciones, hasta el punto que pronto agrandarán el local para presenciar la exhibición de estas verdaderas estrellas de su arte, que los empresarios se vuelven locos por contratarlas para el año 1915.—SALUSTIANO JUÁREZ.

CORDOBA

GRAN CINE.—Siguen *Les Mary-Luis* con gran éxito.

Reapareció *La Torrerica*, cantando tan bien como siempre. Es muy aplaudida.

TEATRO CIRCO.—Está anunciada la reaparición del notable artista *Rafael Arcos*.

También debutarán con *Arcos* la pareja *Sevilla y Marina*.

GRANADA

LUX EDÉN.—Se despidió la notable tonadillera *Emilia Piñol*, la cual ha sido aclamadísima durante su actuación.

El 25 debutó la *Troupe Balkánica*, dirigida por *Frosso*, que, á decir verdad, no entusiasma á nadie.

Los trabajos que ejecutan los artistas que forman la *troupe* están por demás muy vistos.

SALÓN REGIO.—Por fin inauguróse este nuevo Salón de varietés.

Debutaron el 20 la notabilísima canzonetista italo-española *Mary-Bruni* y la simpática bailarina *Marina Sansano*.

Ambas artistas son ovacionadas todas las noches al ejecutar sus bonitos números.

CAFÉ CONCERT LA MONTILLANA.—Siguen las *Hermanas Modelo* y la precoz bailarina *Aurora Gámez* actuando con envidiable éxito.—V. QUESADA.

LINARES

SALÓN REGIO.—Con el éxito acostumbrado en estos notables artistas, actúan *Les Yoetas*, duetistas cómicos que poseen un repertorio escogido y variado, en el que se destaca la parodia del *Tenorio* en notas de verdadera chispa é ingenio.

Completan el buen efecto del número dos chistosas decoraciones pintadas por Muriel.—NAVARRO.



ELISABETH

Cancionista.—Escogido repertorio

Actuando: Salón Columnas, Bilbao, prorrogada

Dirección: Monteleón, 32, 2.º, izq.ª, Madrid



CARMEN FLORES

CARMEN FLORES

Cancionista española

Actuando: Trianon-Palace, prorrogada

Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona



LA ZEGRI

Cupletista y bailarina

«Tournées» por Galicia

MORON

TEATRO.—Durante los Carnavales han actuado *Rafael Arcos*, celebradísimo, como siempre; *Sevilla-Marina*, linda pareja, que ha renovado y mejorado con mucho acierto su repertorio y ha gustado extraordinariamente, y las lindísimas *Favorita* y *Emilia Piñol*, dos bibelotes verdaderos, que, acabada la actuación, se han dedicado unos días á pasearse en coche por esta población, con gran encanto de estos moradores, que al verlas pasar asomaban sus cabezas al balcón.—M.

PUENTE GENIL

TEATRO CIRCO.—*Isabel Pérez*, cancionista de aires regionales, muy justamente llamada la reina de las tarantas, se ha presentado á este público, que hacía tiempo no había visto una artista que cantara tan admirablemente los cantos populares.

Todas las noches la hacen repetir muchas veces, y calurosos aplausos coronan su labor artística.

CEUTA

SALÓN REGIO.—El 17 del actual debutó *Flérida*, que cosechó muchos aplausos. Es artista que en poco tiempo ha sabido captarse grandes simpatías y elevarse á gran nivel.

Su voz bien timbrada, lo escogido de su repertorio y la belleza de su figura son causas que contribuyen á los triunfos obtenidos, y si continúa por el camino emprendido, no tardará en llegar á la cima, siendo una de nuestras mejores artistas del género.

ARAGON-NAVARRA**ZARAGOZA**

TEATRO PIGNATELLI.—El debut de *Chéfalo-Palermo* constituyó un verdadero acontecimiento. Se había hecho de este número una gran *réclame*, y sabido es lo mucho que esto perjudica cuando no responde á ello, pero el público, que durante todos los días que *Chéfalo-Palermo* han

**LAS PILARCILLAS**

Pareja de baile español.—Rumbas

Actuando: Alcázar Español, Barcelona

Dirección: Augusto Figueroa, 25, 2.º, Madrid

actuado llenaba el Teatro, no ha quedado defraudado al presenciar sus trabajos.

Mucho y bueno habíamos visto en esta clase de trabajos, pero tan bien ejecutados y con tanta limpieza y maestría como *Chéfalo-Palermo*, nunca. La presentación del número, lujosísima. También forma parte de él *Big-Cow*, auténtico piel roja, que canta originales canciones, y *Los Ferandos*, equilibristas muy buenos.

TEATRO PARISIANA.—Gran curiosidad había por ver bailar el tango argentino, esa danza que tanto ha dado que hablar.

La pareja de baile *Mary-William*, compuesta de una linda española y un extraordinario bailarín negro ha satisfecho nuestros deseos.

Nosotros creíamos, dadas las prohibiciones de que ha sido objeto el tango, que era una danza que verdaderamente merecía ser prohibida, y grande fué nuestra sorpresa al encontrarnos con un baile artístico y completamente moral. Al menos, el que nos ha servido la pareja *Mary-William* así es. Fueron muy aplaudidos en todos sus bailes, pero especialmente en el tango argentino y la machicha brasileña, que también gustó mucho. —MARIANO CLAVERO.

SALÓN FARRUSINI.—Con éxito tan ruidoso como merecido, debutó la gentilísima *divette* italiana *Brunetta*, cuyo ligero parecido con *La Goya* sabe explotar ella tan deliciosamente. *Brunetta*, de quien una Revista madrileña ha hablado recientemente comentando su fantástico idilio con el último rey de Bélgica, ha triunfado por su cara graciosa, llena de pícaro expresión, su figura de muñequita y su arte, modelo de buen gusto. Ha sido tan cariñosamente acogida por el público zaragozano, que continuará aquí unos días más. También ha actuado, cosechando nutridos aplausos, la novel y simpática bailarina española *Pilar Mateos*.—JULIO MENDOZA.

**OLGARINA**

Bailarina

Últimos éxitos: La Feria, París

Dirección: Ancha de San Bernardo, 91, Madrid

CASTILLAS-LEÓN**ALMOROX**

SALÓN NOVEDADES.—*D'Anselmi* es un imitador muy notable, que el público ha aplaudido justamente, y los *Hermanos Ni-Fort*, una pareja de baile de lo mejor que se ha visto en esta población, y que, en particular en el bolero, pueden considerarse sin rival.—LUCIO.

ALAEJOS

SALÓN.—*Carmen Montes*, con sus ojos magníficos y misteriosos y su arte de buena ley, y la bailarina *Neira*, nos han hecho pasar agradables ratos.—PEPE MERINO.

SALAMANCA

LA PERLA.—Con el aplauso unánime del público siguen actuando en este concurrido Café las *Hermanas La Villa*, cosechando merecidas ovaciones de la concurrencia, que no se cansa de admirar sus trabajos.

Todas las noches nos dan á conocer nuevos números del inagotable repertorio que poseen, siendo todos de gran atracción y novedad.—CARLOS NAVARRO.

GALICIA-ASTURIAS**CORUNA**

PABELLÓN LINO.—Nuevamente prorrogados continúan su brillante actuación los incomparables duetistas cómicos *Los Villasiul*, que por su gracia y arte excepcional son objeto de merecidas ovaciones, contando por éxitos cuantas presentaciones hacen en escena.

El *Trio Aliatar* obtiene muchos aplausos en sus danzas y saltos árabes.

Despidiéronse los bailarines internacionales *Los Yerar*, que han actuado con relativo éxito.

Debutó la cupletista *Campanela*, que hasta la fecha na ha demostrado otra cosa que ser una novel artista con muy buenos deseos, y nada más.

**ALFONSINA HELENES**

Cupletista española

Últimos éxitos: Teatro Romea, Madrid

Dirección: REVISTA DE VARIETÉS

Verificaron también su debut, alcanzando gran éxito, las simpáticas y elegantes bailarinas *Hermanas Cheray*, que siguen actuando con general beneplácito. — ENRIQUE FREIJIDO.

GIJÓN

Ante todo, dirijo mi más cariñoso saludo a mis compañeros de Redacción, Empresas, artistas y, muy en particular, a mi estimado Director.

Pocas notas pueden darse teatrales, pero, a pesar de ello, me veo obligado hoy a dar cuenta a mis queridos lectores de lo único que en varietés tenemos aquí.

TEATRO DINDURRA.—A pesar de estar en todo su apogeo la temporada de bailes, la Empresa ha querido dar una sorpresa al público, y lo ha conseguido, para lo cual ha contratado a la sin rival pareja titulada *D'Enevers Antonelli*; de la gran fama que venían poseídos estos artistas, se vió coronada con el gran éxito alcanzado el día de su debut.

En la primera parte, el público se divirtió, rindiendo culto a Terpsícore, y en el intermedio se presentaron estos simpáticos artistas bailando el tango argentino, que es tan bonito como difícil, y tuvieron que repetir á instancias de la concurrencia, que no cesaba de aplaudir.

Colosal, decían unos; sublime, decían otros, y unánimemente convinimos en que *Los D'Enevers Antonelli* son una verdadera notabilidad en el género que cultivan, y que en Gijón no se han visto otros que iguallen sus facultades artísticas.

A las muchas felicitaciones que recibieron una la suya, — MARCOS RUBIO.

VIGO

SALÓN PINACHO.—Se despidieron *Los Romeu*, después de una gran temporada de constantes éxitos, y debutaron las bailarinas *Dorita* y *Silverdi*, dos jóvenes muy monas y simpáticas, que ejecutan perfectamente toda clase de bailes con suma elegancia.

También debutó la canzonetista *Matilde Aragón*, hermosa mujer y superior artista, que trae un bonito repertorio que el público aplaude y la hace repetir.



ISABEL PEREZ

Canzonetista de aires regionales.—Reina de las tarantas.—Rica presentación y repertorio variado
Actuando: Teatro Circo, Puente Genil
Dirección permanente: Teodosio, 93, Sevilla



LA LUCERITO

Bailarina.—Lujosa presentación

Actuando: Salón de las Columnas, Bilbao
Dirección: Madera, 30 d.º, pral. deha., Madrid

En los cafés concerts todos siguen sin novedad en su importante salud.

Los espectáculos gratuitos carnavalescos han pasado en medio de horribles tempestades, que nos han tenido incomunicados con el resto de España; así es que en la próxima habrá sorprendentes noticias.
FRANCISCO GONZÁLEZ.

MURCIA

ALMANSA

TEATRO.—En las fiestas de Carnaval hemos tenido los siguientes números de varietés: *Elvira Soler* (*La Solerita*), *Vicenta Lafont* (*Coppelia*), *La Perla del Turia*, *La Infantita* y *Maria Campoamor*, notable cantadora y mujer simpática como ella sola, que ha tenido un éxito ruidoso.

CARTAGENA

TEATRO PRINCIPAL.—Terminó *Resurrección Quijano*.

EL BRILLANTE.—Fracasaron *Rosine et Ivonne*. Lástima de muchachas; tan bonitas y venir á fracasar como cupletistas. ¿Quién les aconsejó á ustedes? Sigán ustedes con su trabajo, y en los circos tendrán ustedes éxito, porque en los cines veo que su trabajo no gusta.

Fracasaron otros duetistas, y ha reaparecido *Amparito Mollá*, que, como siempre, ha obtenido un éxito grande.

Se anuncia el debut de *Las Moritas*. — MANUEL CARREÑO.

VALENCIA

ALICANTE

CINE SPORT.—Cada noche y en cada sección, es más aplaudido el notable transformista é imitador de estrellas de varietés *Ernesto Foliers*, porque el público de Cine Sport, siempre numeroso y distinguido, sabe apreciar el mérito de los artistas que realmente valen.

Por eso mismo triunfó anoche *monsieur Munier*, el amaestrador de perros, á los que hace representar comedias. Los

perritos lograron, desde las primeras escenas, el favor del público, y particularmente, la *mademoiselle*, que se bailó la danza de la serpentina, obteniendo un éxito completo. Por el Cine Sport desfilará, de seguro, todo Alicante, deseoso de admirar y aplaudir á los perritos de *monsieur Munier*.

SAGUNTO

CENTRO ARTÍSTICO.—Hemos aplaudido á *Maria Campoamor*, hermosa canzonetista española, que con su garbo, arte y belleza nos ha hecho pasar horas muy agradables. ¡Bien, María! — ALONSO.

VASCONGADAS

BILBAO

SALÓN VIZCAYA.—Actúan *Consuelo Diego*, *Arturo Santos*, *Eloisa Carbonell*, *The Gustinos* y la gran atracción del programa, la genial *Olimpia D'Avigny*, toda gracia y encanto, princesa del arte, maestra inimitable de la dicción, mujer gentil y amable, que los públicos quieren y ovacionan con el más entusiasta de los cánticos.

SALÓN DE LAS COLUMNAS.—Trabajan *Conchita Cayuela*, muy chismosa y floja artista, que mejor hará aprendiendo á trabajar que á hablar mal de sus compañeras; *Nydia*, hermosa y simpática mujer, elegantemente presentada, que ha triunfado en toda la línea, y ha sido prorrogada, contra lo que creía la *Srta. Cayuela*; *La Lucerito*, bonita como su nombre, bailarina gentil, flor de Andalucía, que en sus bailes y en su mantón y en su cara retrechera lleva la gracia y el arte por arrobas; *Elisabeth*, otra tontería de mujer, cuyos ojos parecen los Altos Hornos de aquí, vistos desde un aeroplano; es una *gachí* que ha sido prorrogada también por lo hermosa, modesta y simpática; bien, *Conchita*; ¿quién pudiera ser aeroplano para contemplarte eternamente!... ¡Adiós, *Lucerito*; adiós, *Elisabeth*; *Nydia*, recuerdos; *Cayuela*, al orden! ¿Me conocéis?... Estamos en Carnaval... Soy yo... — A. M.



PEPITA SAL

Cupletista y bailarina

Actuando: Edén Concert, Madrid, prorrogada
Dirección: Mira el Sol, 1, 3.º, Madrid

Barcelona y Región Catalana

De nuestro corresponsal D. JOSE VALLEJO. (Paja, núm. 8, principal. Barcelo.a)

BARCELONA

Terminó el alegre Carnaval. Momo, el hijo del Sueño y de la Noche, el dios de las burlas, con su aturrida y bulliciosa cohorte, escapa perseguido por la escuálida Cuaresma, por esa vieja apergaminada y ridícula, cuyas armas y blasones se reducen al menospreciado, duro y seco bacalao, que en sus temblorosas manos esgrime amenazándonos con hipócritas privaciones, ayunos y abstinencias, durante siete semanas consecutivas... Principia por recordarnos que somos polvo y que en polvo nos hemos de convertir; todo lo reduce á polvo... más ó menos... La verdad, no sé por qué esta señora, la Cuaresma, me resulta más grotesca que el propio Carnaval con sus disparatadas locuras. Lo cierto es que estamos ya en Cuaresma, que las Empresas, sin el aliciente de los bailes de máscaras, nutren sus programas para ver de atraer al público, que de día en día se muestra más exigente, desconsiderado y parcial y remarcadamente estragado.

Y no es extraño, así, que en Barcelona tengamos á un tiempo á *Helly 1.ª*, á *Raquel Meller*, *Paquita Escrivano* y *Amalia Molina* con imponentes sueldos, á los que hay que aditar los del completo del espectáculo, que obligan á bucear de mala manera á las Empresas, y si éstas no llegan á un acuerdo, si no tratan de defenderse, morirán por consunción.

SALÓN DORÉE.—Debütó *Paquita Escrivano* con fortuna; pero al día siguiente una afección pulmonar la postraba en cama, llegando su estado á ofrecer serios cuidados. Durante la decena continuó grave, habiendo entrado ya en el período de franca mejoría, y, gracias á su juventud, quedará pronto bien del todo la simpática artista; tanto es así que, accediendo los médicos á sus reiterados ruegos, la dejarán reaparecer próximamente, no obstante de que D. Felipe, su padre, hubiera preferido se hubiese repuesto descansando un par de meses en el campo.

Paquita, celosa de su buen nombre, de su público, quiere cumplir sus compromisos con el Dorée, y si después le fuese preciso, accederá á la monotonía de su casita blanca en verde valle, que, al amanecer, después de la negra noche, bañen los amarillos rayos de esplendoroso sol, que, rasgando el azul del cielo, den rojo colorido á las hermosas mejillas de la aplaudida artista, en tanto que D. Felipe se ponga morado á fuerza de echar prolongadas siestas á la sombra del emparado, cayéndosele la baba, de puro gusto, al recordar en sueños los triunfos de su idolatrada *Paquita*, por cuyo total restablecimiento hacemos votos.

El director artístico, Sr. Ibáñez, procuró solucionar el hueco que dejaba en el cartel el nombre de *Paquita*, y no anduvo desacertado: acumuló atracciones de fama mundial, y hemos podido aplaudir á *Los Vendette* (*jongleurs* de gran mérito), á los acróbatas *Toni & Pepi*, á los *Hermanos Cámara*, á la simpática *Guerterito* y con ella á *Tina Desmet*. El *Trio Valery* agradó en su debut, y no así *Conchita Ibáñez*.

IMPERIO.—Sigue *Raquel Meller* actuando y agotándose el papel. *Causas y efectos*, la hermosa gellegada, creación verdad de *Raquel Meller*, gusta cada día más. Ni en el «Vals apache» (Valse Bru-

ne), ni en la leñadora, ni la modistilla, ni en ningún otro tipo ha llegado *Raquel* á dar el colorido y vida que da á *Causas y efectos*, que resulta una pequeña joya del arte ínfimo que acredita á sus autores.

CIRCO BARCELONÉS.—No me canso de repetirlo: donde no existe dirección, inútil todo. Muy notables números pasan por su escenario; pero por falta de ambiente no logran encajar. *Los Up & Down* (arriba y abajo), saltadores muy significados en su género; *Los cinco Gedeones*, *Los Heimels*, ciclistas de gran mérito, y todos los demás números logran sus aplausos. Anuncian á *René Gleo*, canzonetista de extraordinaria belleza.

LA BUENA SOMBRA.—En el género francés lucen *La Harville*; *Apachinette*; *Nevers*; *D'Artigny*; la pareja *Mirelle y Mirlys*, que substituyeron con buen pie á la *Mari* y á *William Corbert* en el tango argentino; la *Devillers* y la *Faveris*, cuyas danzas modernas han alcanzado el favor del público, y la troupe inglesa *The four Irish Maids* y *Miss Trix* y *Rendell*, que obtuvieron á *very great succès*. La *Margarita Nori*, semiministración de esta casa, y el 2 de Marzo debutarán *La Valois*, *La Debret* y *Darcy*, procedentes de Eldorado y *Folies Bergère*, de París.

Ya ven cómo el amigo Buxó ha sabido aprovechar su viaje á la Villa Lumière. En cuanto á las españolas de esta casa, tenemos que lamentar la baja de *Mari* (de las *Mari-Marina*), que habrá ya debutado en Rómea, de Madrid; á *Encarnación Hurtado* (*La Malagueña*), que también va á Rómea, y aquí siguen *Carolina Sarasa*, *La Linda Perlita*, *Lola Ricarte*, *La Batúrrica*, *La Macarena*, *Rosario Vega*, *Beatriz Cervantes*, *La Bienvenida*, el *Trio Olivares* y otras cuyos nombres no acuden á mi pluma en estos momentos.

EDEN CONCERT.—Celebró *Helly 1.ª* su *serata d'onore* la più grande stella de gli stelle después de cuarenta días de actuación y de triunfo, y al deponer sus rayos por Occidente, aparece en Oriente otro astro con luz propia, la *etoile parisién* *La Baya*, con quien forman constelación la mar de estrellitas opacas.

ALCÁZAR ESPAÑOL.—Anuncian á *Las Pilarcillas*; á una *etoile*, *Lucienne Robert*, y á una estrella, *Rosita Valdivia*. Siguen cosechando palmas *Les quatre poupées parisiennes* y la *Siddivo*, *Favilla*, *Bella Fornarina*, *Nacra*, *La Risette* y *Lolilla*, que aspira el puesto de *Lisas*.

ARNAU.—Con *El Tenorio en solfa* nos divierten *Les Doretta*, y con ellos *Antonia Costa*, canzonetista que vale mucho y va consolidando su fama; *La Artal*, la *diseuse* *Luzy Cherry* y la *gomeuse* *Darty* gustan y son aplaudidas.

TRIÁNÓN.—Su cartel bien reforzado aspira á la supremacía en el Paralelo, en el Montmartre barcelonés.

Leonor Esteve, excelente canzonetista; *Avelina García*, muy discreta bailarina; el cantador de jotas *Felipe Colman*, y los *The Com-Com*, con unas treinta *coñeras* y *bailaoras*, rellenan el programa muy á gusto y placer del respetable.

MOULIN ROUGE.—Quiere competir con el anterior, y *Amalia Alegria* y *Mari* cuidan, en primer término, del cuplé; *Matilde Fino*, del baile, y otras catorce ó quince completan el cartel diario.

EL RECREO.—Con quince ó veinte *loritos* ó *papagayos*, que, con sus cantos funerales nos evocan la procesión de la Bue-

na Muerte, pretenden distrarnos, sin lograrlo.

ROYAL CONCERT.—Otro tanto pudiera decir, aunque, exceptuando al dúo *Tosca Bresciani* y *Pilar Corinto*, y pare usted de contar; eso es todo, que no es poco en verdad.

¡ERA DE ESPERAR!

Por fin logró la Policía de Barcelona echar el guante á los *apaches* que, en nombre de la REVISTA de VARIETÉS, estafaron á varias artistas.

Dice así el parte:

«Por el jefe de la brigada de noche don Manuel Bravo Portillo, y agentes de la misma, Sres. Pita, Lozano, Acuña y Garrido, fué descubierta y puesta á disposición del Juzgado de guardia una sociedad de timadores que se dedicaba á visitar á las principales artistas de varietés, diciendo ser corresponsales de un periódico de Madrid, el cual había organizado un concurso de bellezas, y después de haber obtenido de ellas el retrato volvían á los pocos días diciendo á todas y á cada una de ellas que les había sido otorgado el primer premio, entregándoles como justificante una medalla dorada y un diploma con las firmas falsificadas de Octavio Picón, Joaquín Dicenta y de los hermanos Quintero, y cobrándoles como derechos diferentes cantidades, según el grado de fortuna de la artista. También se dedicaban á cobrar comisiones por falsos contratos artísticos.»

Damos las gracias á D. José Millán Astray por el celo desplegado en pro de nuestros intereses y al jefe de brigada don Manuel Bravo Portillo y agentes á sus órdenes, á quienes felicitamos por su pericia y actividad.

Región catalana

CANET DE MAR

CINE CANETENSE.—Las *Hermanas Española*.

IGUALADA

CASINO MERCANTIL.—La *René Gleo*.

LERIDA

SALÓN CATALUÑA.—La *Centella*.

PALAFRUGELL

CINE BARCELONÉS.—Les *Gari-Uset* y *Les Noé*.

PALAMOS

TEATRO CARMEN.—*Eugenia Roca* y *Les Noé*.

CINE IDEAL.—Les *Gari-Uset* y *Angeli-na & Enrich*.

REUS

KURSAAL.—*Toresky* y los *Sánchez-Díaz*.

SAN JUAN DE LAS ABADESAS

CINE SANJOANI.—La *Mari-Blanca* y *Campeonini*.

SABADELL

TEATRO CERVANTES.—*Pilar Guitart*, *Otto Eugene* *trío* y después *Pilar García*.

IMPERIAL.—Los *Cartageneros*.

TARRAGONA

CINE MODERNO.—*Salud Ruiz* y *Toni & Pepi*.

TORTOSA

CINE DORÉE.—*Natty Argot*, *Celinda* y *Cansino* y *La Goyita*.

VALLS

TEATRO APOLO.—*Consuelo Diego* y el *Trio Palos*, después de *Adria Rodi* y *La Campeonini*.



MANOLITA RUIZ
Canciones y cuplés
«Tournée» por Levante

Dirección: Jardines, 32, Madrid



LIVIA CERVANTES
Canzonetista italo-española
Tercera «tournée» por Canarias

Dirección: San Vicente, 52, Madrid



LA GOYITA
Cancionista española
Repertorio variado y original
«Tournée» por Cataluña

Dirección: Blay, 10, Barcelona



DICE «RAFLES»,

Mi buen amigo Martín:
Ruego á usted publique estas líneas para rectificar de dos falsedades insertadas en su Revista.

Una;

Que la Srta. Quijano no canta atrocidades, y que el cuplé que empieza «Soy el grito de lo más chic», no figura en su repertorio, ni es mío.

Otra:

Que nunca vendí á Carmen Flores ningún cuplé; ella se ha hecho de mi repertorio como ha podido, y, por tanto, la prohibí que cantara dos que estaban reservados á otra señorita.

Suyo afectísimo,

Ramiro Ruiz «Raffles»

Madrid, 26 Febrero 1914.

Imprenta Artística Española
Calle de San Roque, núm. 7.

Manuel Carreño López

AGENTE ARTÍSTICO

Corresponsal de la REVISTA DE VARIETES.

Exclusivo del Teatro Circo de Cartagena.

Medieras, CARTAGENA



ADELA MARGOT
Célebre monologuista.—Canciones
Últimos éxitos: Salón Madrid

Dirección: Cava Baja, 6, pral., letra D, Madrid



SANNA MANCINI
Dueto italo-español á gran voz
Presentación elegante y selecto repertorio: melodías italianas, canciones españolas, operetas

Dirección: Peligros, 3, Madrid

Biblioteca Nacional de España



LA SIRENA
Repertorio original.—Elegante vestuario
Lujos decorados propios

Dirección: Corredera Baja, 8, Madrid



LA BILBAINITA
Bailarina española.—Variado repertorio
Treinta días en el Teatro Romea
Dirección: Cruz, 42, Madrid



SALUD RUIZ
Cancionista.—Treinta y cinco días Salón
Novedades, Valencia
Actuando: Cine Moderno, Tarragona
Dirección: Escorial, 15, Madrid



MARY REBECA
Bailarina española.—Escogido repertorio
Actuando: Trianon-Palace
Señas fijas: Barco, 35, Madrid

AL PASAR...

Despidiendo alegre y ruidosamente al dios Momo, vimos en la Castellana el Domingo de Piñata á no pocas y lindas estrellas de varietés.

En un auto soberbio la despampanante *Teresita Zazá* recogía, en unión de su linda amiga *Conchita*—esa *Conchita* gentil y perfumada, que tantos bellos versos supo inspirar á *Fernández del Villar*—, el homenaje de admiración y simpatía del público madrileño. Singularmente, las señoras celebraban su delicioso candor y su innata distinción. Ceñida por las rosas multicolores de un mantón de Manila soberbio, iba en su coche la sugestiva *Pepita Sevilla* luciendo una popa ideal de contornos tan dulces y apetecibles, que un pollo de la Gran Peña, que se distrajo demasiado contemplándola, cayó de la tribuna al suelo, siendo por poco atropellado por el coche de *Vicentita Vargas* y su hermana, dos tonterías de chulapas, más vi-

vas que centellas, que iban robando corazones con sus palmitos retrecheros, más tentadores entre los pliegues de los espléndidos mantones. *Carmen del Villar* y *La Toscana*—¡vaya calor!—iban como dos reinas en un auto, sin el famoso negrito, y causando toda la sensación que caracteriza á estas hembras de trapío, tan monumentales y abracadabrantes, que verlas y perder la cabeza es simultáneo.

Haydée, la bellísima, la plástica, la desahogada, prodigaba sonrisas destructoras y miradas asesinas, cubierta la rizada cabeza con una gasa blanca y luciendo un mantón tan rico y tan hermosa como ella. Ríanse ustedes de la auténtica *Venus*, comparada con la *Haydée* el Domingo de Piñata. ¡Piñata con la *Haydée*!

La perifollante *Maravilla*, en un coche del Casino; *Maria Rudi*—¡canela fina!—, en otro coche, y *Celia Belamor*—la princesa del Bosque encantado—, en un automóvil, causaba desvanecimientos á su paso, y *Carmen Flores*, la distinguidísima y salerosa furciales, no digamos. Ele-

gantemente ataviada, tocada con un sombrero tango y entre picles sedosas, la suculenta *Carmen Flores* derrochaba el ingenio y la picardía más grandes del mundo, por dondequiera que pasase, sin faltarle nunca una frase feliz con que responder á los piropos y á los obsequios con que la asaletaban desde coches y tribunas.

Al atardecer, qu'en esto escribe, que presencié el festival rodeado de pollos coruscantes en una aristocrática tribuna, subió al coche de *Carmen Flores*, invitado por su bella dueña, y comprobó que la arrogante y fantástica canzonetista obtenía en la Castellana tanto éxito como en el Trianon. El público cantaba al ver á *Carmen*, «*Margarita*», «*Ráscatelo*», «*La chulapona*», «*Nati la peinadora*», todas sus creaciones, mientras ella, majestuosa y guasona, cotorreaba con su inesperada visita, contándole sus rivalidades con una perillustre *vedette* que no la mira bien...

Se hizo un consumo grande de *confetti* y... ¡hasta el año que viene!

Alvaro Retana

MAESTRO LARRUGA

GRAN ACADEMIA DE CANTO Y REPERTORIO DE CANCIONES Y COUPLETS

Unico maestro que corrige los defectos de la voz

El maestro Larruga, garantiza la verdadera impostación de la voz.

El maestro Larruga, puede acreditar que en todos los casos hace mejorar la voz con sus ejercicios y vocalizaciones especiales.

El maestro Larruga, es el único que enseña la mímica para accionar las canciones.

El maestro Larruga, da la clase á cada alumna separadamente.

El maestro Larruga, hace practicar á sus discípulas en el escenario, días antes del debut.

Todas las artistas de fama han dado lecciones con el MAESTRO LARRUGA.

Las mejores artistas cantan repertorio del MAESTRO LARRUGA.

Pedid repertorio al MAESTRO LARRUGA y tendréis éxito.

ULTIMAS CANCIONES DEL MAESTRO LARRUGA

«*La chulona*», creación de Mary-Bruni; «*De Maravillas*», creación de Amalia Molina; «*Don Simón*» (cuplé coreable), creación de Josefina Chimenti; «*De mi Holanda*» (canción holandesa), creación de Resurrección Quijano; «*Canción boemina*», ídem íd.; «*El disco del amor*», ídem íd.; «*Lo natural*», ídem íd.; «*Ay, mamá...*» ídem, íd.; «*Mi Tirana*», ídem íd.; «*Mi gatito*» (tango argentino), creación de Paquita Escribano; «*Las cuerdas de mi guitarra*», creación de Lola Mansilla; «*Nicanora*» (cuplé coreable), creación de Carmen del Villar; «*Así me gusta á mí...*» (cuplé coreable), creación de Celia Belamor; «*Ramona... Ramona...*» (parodia de «*La chulona*»), creación de Les Chimenti.

Instrumentaciones y arreglos artísticamente hechos

Agencia para la contratación de artistas y

Academia musical del maestro Larruga

VENTURA RODRIGUEZ, II, 2.º—MADRID

Academia "Arte Moderno,"

Director: MAESTRO YUST

(Director de orquesta del Trianon-Palace de Madrid)

Acreditada Academia donde han recibido lecciones artistas tan eminentes como *La Goya*, *Amalia Molina*, *Mary-Bruni*, *Adelita Lulú*, *Paquita Escribano*, *Les Chimenti*, *Zazá*, *La Argentinita*, *Matilde Aragón*, *Maria Esparza*, etcétera etc., y en cuyos repertorios figuran innumerables canciones de gran éxito del MAESTRO YUST.

Única casa donde, en poco tiempo, se aprende á cantar, por ser ésta una de las especialidades á que está dedicada con más escrupulosidad, y una de las causas por la que tiene conquistado su buen nombre.

De diez á una de la mañana, clases económicas á beneficio de las artistas.

De dos de la tarde en adelante, precios convencionales.

Últimos éxitos del MAESTRO YUST:

«*Zúmbala!*» (tango argentino).—*La uruguaya* (canción argentina).—*El gran gualaque* (rumba).—*La más chulona* (pasacalle).—*¡Soy española!* (pasodoble cantado).—*La Patro* (canción española).—*¡Mimale!* (canción vals).—*Majos de rumbo* (dueto), etc.

Instrumentaciones hechas con «sentido común» y adaptadas á las condiciones de voz del artista.

Estudiad con el MAESTRO YUST y en poco tiempo cantaréis bien y tendréis un repertorio extenso y escogido.

Gran éxito *Las delicias del Tango Argentino*, creación de Paquita Escribano.

Academia "Arte Moderno," Aduana, 7, 2.º—MADRID



NOTICIAS

ARTÍSTICAS



Davino y Pitits, que por causas involuntarias aplazaron su debut en el Salón Doré, de Barcelona, realizarán éste definitivamente el próximo día 5 de Marzo.

Mary-Bruni, que tan aplaudida actuación realiza en el nuevo Salón Regio, de Granada, debutará á continuación, el día 13 del corriente, en el Salón Vizcaya, de Bilbao.

Ha sido nombrado nuestro corresponsal en Puerto de Santa María (Cádiz) D. V. Duval (Cielos, 38), que en lo sucesivo nos honrará con su cooperación. Un saludo afectuoso al nuevo colega.

La acreditada academia para artistas de varietés de los Sres. Pabón, Torres Asenjo y maestro Barta ha trasladado su domicilio á la calle de Jardines, número 24, principal.

Para el próximo mes de Abril se anuncian en el Teatro Novedades, de Barcelona, 20 funciones por el célebre *Frégoli*, rey del varietés internacional.

En la Sala Humberto, de Roma, uno de los primeros «music-halls» de Italia, actúa, con aplauso extraordinario, la pareja española de baile *Lola Bravo y Trujillo*.

Dícese que dentro de breve 'a señorita *Adela Lulú* estrenará un cuplé interesantísimo titulado *Historia indecisa de un collar*.

Un agente artístico de Barcelona contrató, para debutar el día 25 en el Gran Casino de San Sebastián, á *Candelaria Medina*, en concepto de bailarina, para sustituir á *La Argentinita*, pues en dicho Casino no actúan como *vedettes* más que



SEVILLA-MARINA
Pareja de baile.—Jotas, gallegadas
Variado repertorio y elegante presentación
Actuando: Teatro Circo, Córdoba
Próximo debut: Salón Imperial, Sevilla

Representantes: Sres. Guerrero y Marín; Nicolás Salmerón, 1 (antes San Dimas), Madrid
bailarinas españolas. Y claro, al llegar la simpática *Candelaria*, el concepto aquél no se vió por ningún lado.

¿Se podría saber el nombre de ese señor agente de Barcelona?



M. FARINAS «LA MANOLA»
Canciones y cuplés

Ultimos éxitos: Teatro, Ribadeo
Dirección: Tres Peces, 18 dup., pral. Madrid.

Después de la famosa *Historia indecisa*, de Teglen, tiene ahora mucho éxito otra «historia indecisa», del mismo autor, *El Ermitaño*, que días pasados fué muy celebrada en el Círculo de Bellas Artes, de esta corte, interpretada por la insuperable *Olimpia D'Avigny*.

Las «historias indecisas» están de moda.

Por fallecimiento del Sr. Garnica (que en paz descanse), nombramos nuestro corresponsal en Zaragoza á D. Mariano Clavero, que durante la enfermedad de aquél ya venía desempeñando la corresponsalía.

Persona perita el Sr. Clavero, los artistas tendrán en él un excelente amigo y servidor, y nosotros un estimado compañero.

Ha sido prorrogada en el Salón de las Columnas, de Bilbao, *Elisabeth*.

En el Teatro Circo de Calais (Francia), actúa con aplauso *Miss Mary*, la artista sin brazos, desde donde se embarcará para Londres y América.

Brillante ha sido la actuación que acaban de realizar en el Teatro Romea, de esta corte, la pareja de baile *Las Tiranas*, tan aplaudidas también anteriormente en el Trianon.

Modestas, bonitas y simpáticas, es una pareja que los empresarios amantes de sus intereses sabrán atraer á sus carteles.

Dentro de breves días debutará en el Salón Doré, de Barcelona, por cuarta vez, el imitador D'Anselmi, de donde pasará á la Sala Humberto, de Roma.

Maria Campoamor, que realiza bonita «tournée» por la región valenciana, de-



VOLPPI

Maquettista original, gracioso y extenso repertorio.—Actuando: Edén Concert, Madrid
Dirección fija: Libertad, 10, 3.º, 3



ADELA MARTINO

Cancionista española.—Lujosa presentación
Ultimos éxitos: Cine Escudero, Cádiz
Dirección: Goya, 14, 2.º derecha, Madrid



FLOR MARINA

Canzonetista.—Selecto repertorio
Actuando: Teatro Romea, Madrid

Dirección: Duque de Alba, 7, 2.º izqda., Madrid

butará el próximo día 6 en el Salón Farrusini, de Zaragoza, y de allí pasará al Salón de las Columnas, de Bilbao.

Miguelito Rodríguez, el simpático botones del Trianon-Palace, á quien el desfile de tantos artistas de ambos sexos y



LA ALGABENITA

Bailarina española.—Rico vestuario
Últimos éxitos: Salón Foz, Lisboa

Dirección: Mesón de Paredes, 27, izqda., Madrid



COLOMBINA

Cancionista

Actuando: Trianon-Palace

Dirección: Amazonas, 10, pral. intr. izqda., Madrid

diversos géneros por la sala del elegante «music-hall» han contagiado de ideales artísticos, haciéndole sentir la necesidad de las palmas, se ha confeccionado un vestuario apropiado y ha estudiado un bonito repertorio, debutando después con increíble arrojo como maquetista en el Edén Concert. Deseamos muchos triunfos y grandes ovaciones al pequeño y modesto artista en su carrera artística. Ahora... duro y á ellas.

Ha fallecido en Zaragoza nuestro buen amigo y corresponsal que era de esta Revista D. Francisco Garnica, acreditado agente teatral, tan conocido de los artistas de varietés.

Dolorosa sorpresa nos causa la noticia, y nosotros, que tanto apreciábamos al señor Garnica (q. e. p. d.), y que tan buenos servicios de él habíamos recibido, lamentamos tristemente la desgracia, como la lamentarán los artistas, que tantos contratos debieron al famoso agente.

Su recuerdo será siempre cariñoso para nosotros, y por las presentes líneas enviamos nuestro condolido pésame á la familia del finado.

Se encuentra en Madrid Teresita Zazá, cuya opinión acerca del pleito de los altos sueldos publicamos en lugar preferente.

Teresita apréstase á reaparecer de nuevo en el Trianon-Palace, para lo cual, dadas sus despilfarradoras manías, se ha encargado unas *toilettes* irreprochables y ensaya un original repertorio nuevo, hecho expresamente para ella por Alvaro Retana y Ricardo Yust. Trátase de una inspirada presentación titulada *Mariposa de Abril*, un cuplé-parodia de estas canciones absurdas tan en boga actual-



LAS TIRANAS

Pareja de baile

Últimos éxitos: Teatro Romea, Madrid

Dirección: Echearay, 7, 2.º, Madrid

mente y de un tango argentino llamado *La hora del te*, que, á juzgar por cuantas personas inteligentes los han oído, están indicados para obtener un *succés* extraordinario.

Por falta absoluta de terreno aplazamos para el próximo número la publicación de la sentencia recaída en el pleito sostenido por Raquel Meller contra don Antonio G. Moriones.



NATTY-ARGOT

Canciones y cuplés

«Tournées» por Cataluña

Dirección: Asalto, 120, Barcelona

VARIEDÉS EN MADRID

TEATRO ESLAVA

La Goya continúa presentándose en determinadas secciones, y el público no se cansa de admirarla y aplaudirla como el primer día.

TEATRO LARA

Feliz puede considerarse *Totó*—hermosura, lujo y elegancia en una sola palabra—por haber debutado por vez primera en este renombrado teatro, y lleva ya veinte días de actuación en él, lo que demuestra su éxito. Nuestra enhorabuena.

TRIANON-PALACE

Se despidieron *Bonifacio Castro*, concertista de guitarra; *Balbina Valverde*, bailarina; *Los Plá*, acróbatas olímpicos de gran mérito, que han tenido un éxito excelente; *Los Nifort* y el notabilísimo *Trio Lara*, de cuya irreprochable presentación, maestría bailando y originalidad en su trabajo, tanto bueno se ha dicho, y siempre con razón; *Los Lara*, que obtenían diariamente nutridas ovaciones, constituían un número de mucha fuerza, de esos que tienen difícil sustitución. También actuó con éxito, y celebró su despedida, *Rufina Medrano*, la graciosa artista en miniatura. Componen el programa del primer «music-hall» español, á la hora de salir estas líneas, *Lissa el son garçon*, acróbatas de salón, que han sido bien acogidos por la selecta concurrencia del perfumado Trianon; *Colombina*, cancionista, que empieza con felices auspicios, joven, gentil y muy bonita, y *Los Carrasco*, pareja de baile muy aplaudida en sus bailes internacionales, compuesta por un excelente *danseur* y la lindísima *Carmelita Chacón*.

Las estrellas de la casa son *Carmen Flores* y *Resurrección Quijano*.

¡Ah, *Carmen Flores*! Es delicioso este potrillo atrevido y pimpante, que recita sus cuplés con una gracia y un *cachet* personalísimos. *Carmen Flores*, que reúne una voz clara y potente, una figura arrogante y seductora, realzada por sus *toilettes* tan ricas como fantásticas, una juventud—divino tesoro—retozona y guasiva y una *charme* de furciales que se apodera inmediatamente del espectador más rebelde, triunfa ruidosamente con sus creaciones «El amor de la mujer», «El reflector», «La chulapona» y demás truculencias del perillustre *Raffles*, inspiradas y gentilmente aderezadas por el simpático *Larruga*, que ha encontrado en *Carmen Flores* la más acertada intérprete de sus preciosos cuplés. *Carmen* ha sido prorrogada en vista de su creciente y clamoroso *succés*.

En cuanto á *Resurrección Quijano*, á pesar de que ella no me mire bien, por razones fáciles de comprender, yo no dejo de reconocer que también es otra artista muy estimable, de exquisita educación, correctísimo lenguaje y una de las pocas artistas honestas con que cuenta el arte de variedades. Tiene un perfil completamente griego, una boca de grana, unos ojos perfectos, una cintura de sifide, un pie breve y luminoso, una voz con la cual podría presentarse en el Real, una dicción tan expresiva como la de *Olimpia D'Avigny*, unas *toilettes* tan soberbias como las de *Carolina Otero* y una simpatía tan grande como la de *La Argentinilla*. Es de esperar que, dadas sus excepcionales cualidades, haga en el Trianon una actuación tan larga como la de su querida compañera *Carmen Flores*.

Parece ser que ya no debutará en este

aristocrático «music-hall» la distinguida tramposa de rubia cabellera á que hacíamos alusión en nuestra crónica anterior.

Alvaro Retana

TEATRO ROMEA

Terminaron *Taida*, bellísima cancionista, que ha debutado con mucha fortuna y ha tenido un éxito creciente á diario; la *Bella Emilia*, otra cupletista, graciosa y muy estimable; *Balder*, notable ventrílocuo español, y, por fin, terminó anoche *La Bilbainita*, que ha hecho cerca de un mes en este teatro, siendo la artista que ha recibido ovaciones más estruendosas y sinceras, de verdad, sin trampa ni cartón. Sobre todo en su despedida, el público la colmó de halagos, reconociendo en ella una juventud, una belleza y un arte que para sí quisieran otras bailarinas, incluso estrellas. Y eso que no tomó parte en la última sección de la noche, fenómeno muy observado en esta artista, por causas que todavía están en el misterio, pero que seguramente tendrán su explicación.

Actualmente son aplaudidos *La Perla de Madrid*, que vale bien poco; *Adelina*, la simpática y tan bonita *Adelina*, archiprorrogada por la Empresa por su éxito; *Dúo Bellini*, cuyo debut ha sido bastante dudoso, por lo que esperamos al próximo número para dar nuestra opinión definitiva; *Trini Herrero*, bailarina, á quien no tenemos el gusto de conocer, pero que, como lo hace muy bien y es muy aplaudida, nos complacemos en hacerlo constar así; *Mary et Colbert*, que han debutado; *Mary* es la famosa *Mari de las Mari-Marina*, aquella pareja tan ideal que se disolvió; *Mary* es una figurita encantadora, que da gusto de ver, y como además baila muy bien, como baila también perfectamente el moreno *William Colbert*, de aquí que esta pareja es digna de elogio y de gran aplauso; por fin ha debutado *Flor-Marina*, recientemente tan celebrada en el Trianon-Palace, fina y bella de rostro, gentil de figura, excelente de voz, suave y bien modulada; cuando adquiera un poco más de picardía será una gran artista; hoy triunfa ya en todas partes, y el público le rinde su homenaje cariñoso.

TEATRO MADRILEÑO

Matilde Pierres, *Elo-Plá*, *Carmen Ibáñez*, que ha sido prorrogada; *Charito Noel*, *Dorita Ceprano*, brillante pequeño, pero limpiísimo y reluciente, que encanta y sugestión, y *La Miralles*, tan bonita y simpática, pero que está triste porque se acuerda de Valencia, forman el interesante cartel.

¡Ah! También *Flora Fiana*, que avia da está.

TEATRO NUEVO

Ha abierto de nuevo este teatro, con el siguiente programa: *Manolita y Pilar Alonso*, bonitas y aplaudidas bailarinas, sobre todo la segunda, tan estimada del público de Madrid; *La Santiaguillo*, otra bailarina que también tiene buen éxito; *Flora Barrios* y *Mimosita*; *Isabel de Flandes*, que, como persona formal, deja mucho que desear, y por *Chelito*, tan pimpante y sugestiva como siempre.

Y de *Antonia de Cachavera*, ¿qué?

EDEN CONCERT

Carmen Montes, buena bailarina, que parece una gata de Angora, mirando siempre de soslayo con sus ojazos negros; *La Castellanita*; *Volppi*, el joven ma-

quietista, que va progresando á diario; *Mari-Ochi*, rubia y linda, que está en sus glorias; *Maria Martínez* y *Chelo*, bailarinas; *Pepita Sal*, simpática y muy celebrada, y *Luisa de Lerma*, con su tipo de duquesita joven, siempre riente y juguetona.

Se despidieron *Brunetta* y *Los Mañicos del Pilar*, que se han ido á *La Feria*, de París.

NUESTRA PORTADA

TRÍO LARA

Hoy, que está en boga la discusión sobre los sueldos de las estrellas y de las atracciones, nos acordamos de los números que realmente valen y justifican sus sueldos y de los que sólo los justifican (vamos al decir) con su bullanga, bambolla, toreros, automóviles, collares y otras armas de uso casero y de eficacia sólo útil para las luchas y rivalidades con la vecinita de enfrente.

El *Trio Lara*, para su fortuna, no es un número de los de la última clase. Es de los primeros, y bien alto puede decirlo. No necesita de automóviles, fantasías ni bambollas para triunfar, sino que triunfa en todas partes ruidosamente por su arte verdad, fuerte, poderoso, y por el lujo y buen gusto con que han sabido montar el número. Ponerse un collar ó confeccionarse un vestidito lindo, es cosa fácil; bailar como baila el *Trio Lara* es cosa muy difícil; requiere largos años de estudio, de esfuerzo, de gasto de energías, de talento, de mérito, en una palabra; poder ostentar el título de maestro es cosa en este mundo difícilísima. Y los del *Trio Lara* lo son. Además, como decíamos, han sabido montar su número, cosa que pocos artistas saben hacer ni se preocupan de hacer, y su vestuario lujoso y variado y sus lindísimos decorados para cada baile, demuestran hasta qué punto el *Trio Lara* ha tenido conciencia de su deber y del respeto que merece un público que se apresta á juzgar á un número á título de gran atracción.

Citar los sitios de España, Europa y América donde ha triunfado el *Trio Lara* sería cosa de nunca acabar; es cosa sabida de todos, y en Madrid, los teatros de Apolo y Eslava y el Trianon-Palace, por dos veces, han sido testigos de sus triunfos grandes y merecidos.

Enhorabuena al *Trio Lara*; á *Enrique* y *Federico*, bravos y simpáticos artistas; á *Julita Lara*, graciosa y vivaracha como ella sola, que, salida ya de sus cuidados de mamá, vuelve á bailar como en sus mejores tiempos, y á la bella *Matilde*, verdadera figura de biscuit, que, alternando con *Julita*, completa el número. Porque es de saber que este número hoy no es ya un trío, sino más bien cuarteto, y acostumbrados en todo á lo gran señor, se permiten tener el lujo, no ya de una bailarina, sino dos.

Por muchos años, y que el laurel de la gloria no deje de ceñir la frente de todos en sus futuras campañas.





GUÍA ARTÍSTICA



Cancionistas y cupletistas

Adiano, Pilar
Arabe, La.
Aleixandre, Lolita.
Andaluz, La.
Aragón, Matilde.
Aretina.
Aygel.
Azucena, Pura.
Batistini, Luisa.
Begoñita, La.
Belamor, Celia.
Benito, Emilia.
Camelia, Petite.
Campoamor, María.
Carmela, Bella.
Casandra.
Casteldor, Clotilde.
Castro, Carlota.
Caudet, Pilar.
Cayuela, Conchita.
Cervantes, Livia.
Circe, La.
Cobén, Pilar.
Colombina.
Dalia, Bella.
Delgado, Lola.
Elisabeth.
Emma de América.
Emilie, Bella.
Escribano, Paquita.
Fariñas, Manolita.
Favorita, La.
Ferrero, Elvira.
Florida.
Flor Marina.
Flores, Carmen.
Flores, Felisa.
Fornarina.
Fortuny, La.
Fortuño, Paquita.
Galán, Pilar.
Gálvez, Julia.
Galleguita, La.
Garcés, Palmira.
García, Pilar.
Garcí-Nuño.
Goya, La.
Goyita, La.
Gitanela.
Granadina, La.
Guitart, Pilar.
Haydée.
Helenes, Alfonsina.
Life.
Lola de España.
Lolita Juan.
Malen, Pepita.
Majita, La.
Mansilla, Lola.
Margot, Adela.
Martino, Adela.
Mary-Blanca.
Mary-Focela.
Mari O'Chi.
Mari-Bruni, La.
Marietina.
Masó, María.
Mateo, Pilar.
Medina, Candelaria.
Medina, Lola.
Meller, Raquel.
Mignón, María.
Mirandolina.
Molina, Amalia.
Moraima.
Montalvito, Bella.
Mora, Amparito.
Mollá, Amparo.
Muñoz, Conchita.
Musetta.

Naná.
Naty-Argot.
Nelly, Bella.
Ni-Fort, La.
Nitta-Jo.
Novelty, Conchita.
Ofelia de Aragón.
Olimpia D'Avigny.
Pérez, Isabel.
Pinilla, Conchita.
Piñol, Emilia.
Poupée, La.
Pay-Pay, Las.
Preciosilla.
Quijano, Resurrección.
Radium.
Ramos, L., La Zegrí.
Ramos, Elvira.
Romerito, La.
Ruanito, La.
Rudi, María.
Ruiz, Manolita.
Ruiz, Salud.
Saharita.
Sal, Pepita.
Sánchez, María.
Santiaguito, La.
Sicilia, Paquita.
Sirena, La.
Sirenita, La.
Solita, Bella.
Totó.
Troyana, La.
Valieri, Conchita.
Vargas, Vicenta.
Verna, La.
Vico, Manolita.
Vigné, Pilar de.
Villanueva, Victoria.
Villar, Carmen del.
Walkyria, La.
Zaza.

Números de baile

Algabeñita, La.
Alonso, Manolita.
Alonso, Pilar.
Belmonte y Pancho.
Bilbaina, La.
Bilbainita, La.
Borrul, Julia.
Brunilda.
Calzado, Paz.
Cansino, Hermanos.
Campeonini, Bella.
Cañi, Hermanas.
Carito, La.
Carrasco, Los.
Conde, Elvira.
Chacón, Carmelita.
Cheray, Hermanas.
Clarasol.
Clavellina, Julia la.
Coppelia, Pilar.
Cordobesita, La.
Cortés, Cándida.
Cotufera.
Criollitos, Los.
Delmonte, Trio.
Diamantina.
Dora, Bella.
Dora, La Cordobesita.
Dorita y Silverdi.
Eparza, María.
Españolita, La.
Etoiles, Les.
Electra.
Fabre, Hermanas.
Falagán y Sevillano.
Favorita y Thony.
Flamenquita, La.

García, Hermanas.
García, Avelina.
Gardenia, Paquita.
Geraldina.
Ginarito.
Giralda, La.
Gitanela.
Gómez, Hermanos.
Grandelly.
Granito de Oro. Las.
Guerrero, Rosario.
Heroína la Cubanita.
Herrero, Purita.
Infante, Hermanas.
Ivon, Pilar.
Jurado, Hermanas.
Lara, Trio.
Lavilla, Hermanas.
Leal, Hermanas.
Lerma, Luisa de.
Leo, Trio.
Lola Bravo y Trujillo.
Lucerito.
Madrileñas, Las.
Makoqui, Trio.
Malagueña, La.
Mari-Celi.
Maroce, Les.
Mariucha.
Martinis, Les.
Mari.
Marina.
Mary-Rebeca.
Masota, La.
Matilde la Gitana.
Max, Trio.
Medina, Amparo.
Mexicanita.
Miralles, La.
Montes, Carmen.
Mora, Hermanas de.
Morales, Hermanas.
Nanfi, Odaliscas.
Ni-Fort, Hermanos.
Oliver, Julia.
Otero, Carolina.
Otoel, Hermanas.
Olier, Hermanas.
Palacios, Hermanos.
Papillons, Les.
Pilarcillas, Las.
Pinkiarita.
Plata, Hermanas.
Ramitos, La.
René, Lolita.
Ricarte, Lola.
Ripoll, Hermanas.
Ros, Angelina.
Rosalis, Les.
Rosas, Hermanas.
Rosalis, Les.
Ruiz, Julia.
Salomé María.
Santiaguito, La.
Santillana, La.
Selesia y Revoltosa.
Sevilla-Marina.
Sibaritas, Los.
Tiranias, Las.
Trevolinita y Cubano.
Trianita, La.
Vigné, Luisa de.
Villalbita, La.
Yer-Ar. Los.

Números de canto y baile

Alexandre, Les Petits.
Araceli, Ideal.
Crisantema.
Cuarteto X.
Esmeraldid, Carmen.

Frou-Frou.
López, Palmira.
Madrid, Las.
O'garina.
Sitaluy.
Trigueña, La.
Zegrí, La.

Duetistas

Acarretas, Hermanas.
Casanovas, Los.
Chaytons, The.
Chimenti, Les.
Dafnis y Cloe.
Doralne, Les.
Doretta, Les.
Gari-Usset, Los.
Heliet, Hermanas.
Hispania, Les.
Leoni, Les.
Llobregat, Los.
Margarit y Marañón.
Maritana y Alonfi.
Martinis, Les.
Montes, Hermanas.
Orientales, Hermanas.
Paz Gutiérrez Canela.
Puchol, Hermanas.
Rafaelis, Les.
Raguinis, Los.
Raquel-Brunil.
Reynés-Ameli.
Romeu, Les.
Runads, Los.
Serrana-Moreno.
Sibaritas, Los.
Villasul, Les.
Wiweskis, Les.
Yoetas, Los.

Acróbatas, gimnastas y equilibristas

Bracos, Los.
Cámara, Hermanos.
Coursion's, The.
Felitos, Los.
Jerlaval, Los.
Mascotte, Les 5.
Oli-Ant, Les.
Otileff, Les.
Plá, Les.
Rukolins.
Vitellios, The 2.
Wernoff, Troupe.

Excéntricos

Carthagos, Los.
Churri, el Bonito.
Nolo y Tony Grice.
Noveltys, Les.
Toni and Pepi.
Tropicales, Los 4.

Ventrílocuos

Balder.
Fery, Gran.
Julían, Gran.
Juliano.
Llovet.
Sanz, Francisco.

Musicales

Cardoris, Les.
Couders, Les.
Davino and Pitit's.
Fontsola, Les.
Noé, Les.
Sisters King.

Varios

Alteno, Les; atleta.
Arafels, Les; caricaturistas-humoristas.
Arcos, Rafael; maquetista.
Berleymes, Los; bailes, acróbatas parodistas.
Bertin; transformista.
Bray, Claudio; calculador.
Caicedo, Gran; Rey del alambre.
Cubas, Adela, y A. Hernández, concertistas.
Esteso, Luis y La Cibeles; monólogos, duetos.
Flory; imitador de celebridades líricas.
Foliers, Ernesto; imitador de estrellas.
Frosso, troupe balkánica.
Gedeones, Los 4; musicales excéntricos.
Graells, Amadeo; transformista.
Lebrays, The; pot-pourri: canto, tiro, etc.
Mandolinista española; orquesta (16 profs.).
Marqués, Pepe; caricato.
Mary and Bracco; pot-pourri.
Mary et Clement; excéntrico-contorsionistas.
Maxim II, chimpancé.
Mayol; chanteur.
Medina, Pepe; imitador de personajes.
Mexicana; tiradora.
Munier; perros comediantes.
Nikko and Mary; equilibristas-jongleurs.
Obiol, Trio; muñeca mecánica y bailes.
Petrolini; maquetista.
Panamá, Les; pot-pourri excéntrico.
Rosine é Ivonne; equilibristas-musicales.
Satanelas, Los; bailes fantásticos.
Tenof; perros comediantes.
Valdever, R.; monologuista-cómico-cantante.
Circo Sorolla.

Profesores de música y academias de canto

Aquino, Gaspar de.—Cruz Verde, 18.
Aroca, Jesús.—San Fernando, 20.
Barta, Luis.—Buenavista, 16.
Bódalo, Agustín.—San Joaquín, 12.
Castells Casas, Ant.º.—S. Gil, 21, Barcelona.
Faixá, Manuel.—Cost.ª de los Angeles, 14.
Fernández, Pablo Amalio.—Sagasta, 19.
Gómez, Rafael y Angel.—Aduana, 15.
«Hispania Cuplé».—Jacometrezo, 31.
Larruga, Cándido.—Ventura Rodríguez, 11.
Malé, César.—Pelayo, 28.
Quirós, Vicente.—Cabeza, 22, 2.º dcha.
Ramos, Miguel.—Olmo, 12.
Romero, Vicente.—Luchana, 10.
Segura, Juan.—Teatro Díaz, Calahorra.
Solá, José.—Bar Royalty, Calahorra.
Sotos Martín, Emilio.—Pelayo, 69, 3.º
Yust, Ricardo.—Aduana, 7.

Profesores de guitarra

Borrull, Miguel.—Gato, 4.
Cubas, Adela.—Plaza de la Cebada, 8.
Lago, Germán.—Mesonero Romanos, 18.

Academias de baile

Cansino, Antonio.—Encomienda, 10.
Ros, María.—Jacometrezo, 80.
Otero, José.—San Vicente, 67, Sevilla.

Pensiones para artistas

Cruz, Faustino.—S. Bartolomé, 7, 9 y 11.
Montoya.—Plaza de Bilbao, 9.
Vidal.—Asalto, 72. Barcelona.

Modistas para artistas

Aragonesa, La.—Hortaleza, 42.
Llorente, Elena.—Tres Peces, 30.

Fotografías para artistas

Calvache.—Carrera de San Jerónimo, 16.
Vandel y Compañía.—Puerta del Sol, 3.
«Yo», fotografía.—Idem, 10.
Pinto, Domingo R.—R. S. Ildefonso 296, Oporto.

NOTA.— En las direcciones que no llevan población, ésta se entiende MADRID.

Litografías para artistas («affiches»)

Faria.—6, Rue Steinkerque, Paris.
Fernández, E.—González de Córdoba, 17.
Deu.—Rull, 1, Barcelona.
Latscha.—70, Faubourg St. Martin, Paris.
Mateu.—Salón del Prado, 30 duplicado.
J. Ortega.—Ruzafa, 47, Valencia.

Casas de cinematografía

Gaumont, L.—Fúcar, 22, Madrid.
Idem.—Paseo de Gracia, 66, Barcelona.
Idem.—Colón de Larreátegui, 15, Bilbao.
Idem.—Rue Saint-Roch, 57, Paris.
Ajuria, Julián.—Ronda Universidad, 14, Barcelona.
Gurgui, J.—Paseo Gracia, 56, Barcelona.
Verdaguer, J.—Rambla Cataluña, 50, Barcelona.
Eclair.—Rue Saint-Agustin, 8, Paris.

Sociedades artísticas

Unión Artística de Varietés.—Esperanza, 1.
Sociedad de Autores Españoles.—Núñez de Balboa, 12.
De Profesores de Orquesta de Madrid.—Abada, 11.
La Primitiva Española.—Café Español, Barcelona.

Empresas y representantes

Albacete.—Teatro-Circo.—D. Enrique Tebar.
Alicante.—Salón Sport.—D. Manuel Sánchez.
Algeciras.—Salón Apolo.—D. Juan Gallardo.
Avilés.—Pabellón Iris.—D. Serafín A. García.
Ayamonte.—T. C. Ibérico.—D. Ismael González.
Badajoz.—Teatro López de Ayala.—D. Pedro Molina.
Badalona.—S. Cine Nuevo.—D. Bartolome y Salsas.
Barcelona.—La Buena Sombra.—D. Francisco Buxó.
Idem.—Edén Concert.—D. Miguel Ripoll.
Idem.—Salón Doré.—D. Jorge Ibáñez.
Bilbao.—Salón de las Columnas.—Sres. Díaz y C.
Idem.—Salón Vizcaya.—D. Alfredo de Navacerrada.
Cádiz.—Cine Escudero.—D. F. Escudero.
Cartagena.—El Brillante.—D. Manuel Morillas.
Idem.—Teatro Circo.—D. Andrés García.
Córdoba.—Gran Cine.—D. Antonio Ramírez.
Idem.—Teatro-Circo.—D. A. Narbón.
Coruña.—Pabellón Lino.—D. Lino Pérez Lastres.
Gijón.—Cine Modernista.—Sres. Fernández y del Río.
Idem.—Teatro Dindurra.—D. Faustino Goyanes.
Granada.—Lux Edén.—D. Ildefonso Guiral.
Idem.—Salón Novedades.—J. Alvarez de Sotomayor.
Idem.—La Montillana.—D. Rafael Cuéllar.
Granada.—Salón Regio.—D. Ricardo Martín.

Granollers.—Cine Edison.—D. Antonio Pinto.
Huelva.—Teatro Mora.—D. Rafael González.
Isla Cristina (Huelva).—Cine Internacional.
Jaén.—Teatro Cervantes.—D. Manuel Cáceres.
Jerez.—Salón Jerez.—D. Fidel González.
Las Palmas.—Circo Cuyás.—D. J. Corbacho.
Luarca.—Teatro Amelia.—D. Marcelino Rico.
Larache.—Salón Larache.—D. Emilio S. Pescador.
Lugo.—Lugo-Salón.—D. Jenaro Alonso.
Madrid.—Edén Concert.—D. Manuel Alcaide.
Idem.—Teatro Madrileño.—Sres. Hermanos Olivera.
Idem.—Trianon-Palace.—D. Antonio G. Moriones.
Idem.—Salón Madrid.—D. M. de Castro.
Idem.—Teatro Romea.—D. Jerónimo Gómez.
Idem.—Salón Regio.—D. Ramiro Cebrián.
Manresa.—T. Conservatorio.—D. Ricardo Tapias.
Mataró.—Royal Cine.—D. Julio Pina.
Melilla.—Salón Imperial.—D. Rafael Rico.
Idem.—Alcázar Español.—D. Fernando Bayés.
Oliveira D'Azemeis.—Teatro.—D. E. F. Alegría.
Reus.—Kursaal.—D. Manuel Benlloch.
Ribadesella.—Teatro Argüelles.—D. R. Pérez.
Salamanca.—La Perla.—D. José Martín.
Santander.—Salón Pradera.—D. Ramón Herrera.
Sanlúcar de Barrameda.—Kursaal.—D. A. Sanabria.
Sevilla.—Salón Imperial.—D. Antonio G. Moriones.
Tarragona.—Coliseo Mundial.—Hermanos Soliano.
Tarrasa.—Retiro y Recreo.—D. José Cuxó.
Tenerife.—Parque Recreativo.—D. Ramón Baudet.
Idem.—Salón Novedades.—D. Francisco Gálvez.
Tetuan.—Cine España.—Sres. Masdeu y Picayo.
Thunar (Portugal).—Paraiso.
Valencia.—S. Novedades.—Sres. Aliaga y Belloch.
Vigo.—Salón Pinacho.—D. Isidro Pinacho.
Idem.—Café Español.—Sres. López y García.
Villarreal de San Antonio.—Teatro Herculano.

Agencias artísticas

Ayamonte.—Pablo Ojeda.—Paseo Tetuán, 12.
Barcelona.—Juan Batlle.—Unión, 17.
Berlín.—Marinelli.—Unter der Luiden, 40-41.
Buenos Aires.—A. Muscari.—Maipú, 341.
Cartagena.—D. Manuel Carreño.—Medieras, 4.
Castellón.—Andrés Gimeno.—Ruiz Zorrilla, 30.
Gijón.—Marcos Rubio.—Uria, 35.
Granada.—Vicente Quesada.—Méndez Núñez, 5.
Habana.—Ernesto Caparrós.—Neptuno, 8 y 10.
Madrid.—Trianon-Palace.—Alcalá, 20.
Idem.—Fausto García Carrasco, Paz, 10, pral.
Idem.—Luis Corzana, Infantas, 23, 2.º
Idem.—Román Guerrero.—San Dámaso, 1.
Idem.—Pabón y Asenjo.—Jacometrezo, 31.
Idem.—Hermanos Soriano.—Leganitos, 15.
Idem.—Guerrero y Marín.—San Dámaso, 1.
Málaga.—J. Guerrero Galván.—Torrijos, 48.
Méjico.—Jacinto Herrero.—Bolívar, 68.
Murcia.—Jorge Couder.—Cañovas del Castillo, 23.
Nápoles.—F. Razzi.—Vico tre Re á Toledo, 60.
Obidos.—Carlos Garrelón.
Paris.—Marinelli.—Place Boieldieu, 1.
Idem.—G. Pasquier.—Rue Taibout, 14.
Tenerife.—Félix L. Carvajal.—Marina, 7.
Idem.—G. Gómez Maeso.—Benavides, 33.
Valencia.—A. Ruiz y C.—Jorge Juan, F. M.
Valladolid.—T. Tordable.—Plazuela del Rosarillo, 10.

Corresponsales de la REVISTA DE VARIETES

Albacete.—D. Luis G. Rosales.—Salamanca, 7.
Almería.—D. Vicente de Burgos.—Alv. de Castro, 19.
Ayamonte.—D. Pablo Ojeda.—Paseo Tetuán, 12.
Bilbao.—D. Guillermo Fernández.—San Francisco, 1.
BARCELONA.—D. José Vallejo.—Paja, 8, pral.
Buenos Aires.—D. F. Belmonte.—Defensa, 588.
Cádiz.—D. Salustiano Juárez.—Isaac Peral, 19.
Calahorra.—D. José de A. Sola.—Bar Royalty.
Cartagena.—D. Manuel Carreño.—Medieras, 4.
Castellón.—D. Andrés Gimeno.—Ruiz Zorrilla, 30.
Coimbra.—D. A. Castanheira (filho).—Rúa F. Borges.
Córdoba.—D. Antonio Hurtado.—Madera Alta, 30.
Coruña.—D. Enrique Erejido.—Damas, 4.
Faro.—D. Francisco Rufus Juliá.—San Pedro, 19.
Gibraltar.—D. Isaac S. Elmaleh.—Ingenieros, 31.
Gijón.—D. Marcos Rubio.—Uria, 35.
Granada.—D. Vicente Quesada.—Méndez Núñez, 5.
Habana.—D. Ernesto Caparrós.—Neptuno, 8 y 10.
Hellín.—D. Juan Parra.—Castelar, 8.
Huelva.—D. Antonio de la Corte.—Palma, 5.
Játiva.—Luis Ballester.
León.—D. Abelardo Rivera.—Tarifa, 1.
Lisboa.—D. Duarte Braga.—Café Suisso.
Luarca.—D. Marcelino Rico.—Teatro Amelia.
Málaga.—D. José Guerrero Galván.—Torrijos, 48.
Manzanares.—D. Julián Sánchez Maroto.
Melilla.—D. Juan Huelgas.—Querol, 30.
Montforte de Lemus.—D. E. Tejerina.—Casares, 19.
Murcia.—D. Jorge Couder.—Soledad, 5.
Oporto.—D. Antonio Hidalgo.—Santo Ildefonso, 230.
Oviedo.—D. Carlos G. Rosales.—Ecce-Homo, 2.
Palencia.—D. Justo Serna.—«Diario Palentino».
P. Mallorca.—Sres. Ferrer y Picornell.—Colón, 70.
Paris.—D. A. de Birazel.
Idem.—J. Peyró.—80, Rue de Rennes.
Puerto de Santa María.—V. Duval.—Cielos, 38.
Salamanca.—D. Carlos Navarro.—Aven. Mirat, 10.
Santander.—D. J. Jackson Alvarez.—Compañía, 12.
Tánger.—D. Antonio de Lara.—Salón Imperial.
Tenerife.—D. Félix L. Carvajal.—Marina, 7.
Toledo.—D. Adolfo Gonz. Vegué.—Coliseo Moderno.
Valencia.—D. Alberto Ruiz y C.—Jorge Juan, F. M.
Valladolid.—D. Fernando de Lapi.—Perú, 19.
Vigo.—D. Francisco González.—Pobladores, 65.
Zaragoza.—F. Garnica.—Don Jaime I, 38, pral.



JULIA BORRULL

Notable bailarina.—Bailes gitanos,
acompañada á la guitarra y orquesta
Actuando: Salón Imperial, Melilla
Dirección: Gato, 4, 2.º izqda., Madrid



CLOTILDE CASTELDOR

Canzonetista italo-española á gran voz
Selecto repertorio y lujosa presentación
Últimos éxitos: Edén-Concert, Barcelona
Dirección: Asalto



BELLA MONTALVITO

Canzonetista y monologuista
Últimos éxitos. Teatro Díaz, Calahorra
Dirección: Cortes 17, 3.º, Bilbao



MANICOS DEL PILAR

Rey de la jota.—Premiados en diversos concursos
Repertorio extenso y variado
Actuando: Edén Concert, Madrid, prorrogados
Dirección: Caños, 1 triplicado, hotel



LES DORETTA

Arte, elegancia, novedad.—Decorado propio
Reciente tournée por Méjico, Costa Rica, Colombia
y Panamá.—Actuando: Teatro Arnau, Barcelona
Dirección: Barbará, 23, 1.º, 1.ª, Barcelona



HERMANOS GOMEZ

Campeones del baile aragonés
Actuando: La Feria y Scala, de París
Debut, 1.º Marzo: Jardín d'Hiver, Budapest
Abril y Mayo, Palace Thea'ter, Londres
Dirección: Rue Duperré, Marquis's Hotel, París



LA VERNA

Canzonetista italo-española á gran voz
Selecto repertorio en italiano y en español
Ultimos éxitos: Trianon Palace, Madrid
Dirección: Mayor, 55, 2.º dcha., Madrid



TRIO MAX

Cuplés y bailes excéntricos
Repertorio extenso y variado
Actuando: Salón Reina Victoria, Tetrán
Dirección: San Onofre, 6, tercero, Madrid



PETITE GOYA

Cancionista española.—Repertorio original
Ultimos éxitos: Teatro, La Roda
Repte.: F. Garnica, Don Jaime I, 38, Zaragoza



ODALISCA NANFI

Danzas clásicas y orientales
Ultimos éxitos: Alcázar Español, Barcelona
Dirección: Magdalena, 32, pral., Madrid



MARIA CAMPOAMOR

Canzonetista á transformación
Ultimos éxitos: Alcázar Español, Barcelona
Dirección: Guillén de Castro, 140, Valencia



HERMANOS PALACIOS

NOTABLE PAREJA DE BAILES CLASICOS
REGIONALES E INTERNACIONALES A TRANSFORMACION

Contratos hechos en el presente año

México, Salón Allende; Veracruz, Teatro Olimpia; Habana, Teatro Casino, Gran Teatro Politeama, Teatro Circo Pubillonos y Teatro Albu; Cienfuegos, Teatro Terrix; Matanzas, Salón Variedades; Cárdenas, Salón Palatino.

ESPAÑA: Gran Cine, Córdoba; Salón Vizcaya, Bilbao; Teatro Principal, San Sebastián.

Ultimos éxitos: Salón Doré, Barcelona.—Catorce años de éxitos consecutivos
NOTA. Las Empresas, Directores ó Agentes dirijan su correspondencia á los puntos de actuación



FLERIDA

Cancionista española
Selecto repertorio y lujoso vestuario
Actuando: Salón Vitoria, Tetuán
Dirección: Madera Alta, 14, Madrid



CELIA BELAMOR

Cançonista.—Presentación aristocrática
Ultimos éxitos: Teatro Principal, La Carolina
Dirección: Luchana, 20, tercero, Madrid



NANA

Tiradora.—Canzonetista
Ultimos éxitos: Teatro Tavira, Portugal



EMILIA BENITO

Aires regionales y canciones
Actuando: Cine Escudero, Cádiz
Repte.: D. B. Larrosa, Libertad, 6, Madrid



MIRANDOLINA

Romancista española
Actuando: Teatro, Orense
Dirección: Ballesta, 32, Madrid



LOLA MANSILLA

Cancionista española
Ultimos éxitos: Salón Imperial, Melilla
Señas fijas: Eguiluz, 6, Madrid

AGENC. ARTISTICA INTERNACIONAL MATRICULADA

JUAN BATLLE

UNION, 17, ENTRESUELO, 1.ª

BARCELONA

Correspondencia en todos los idiomas.

TRIANON-PALACE

ALCALA, 20, MADRID

Tarde: A las cinco y siete, Cinema-Artístico

Noche: A las nueve y cuarenta y cinco y once y media, gran compañía internacional de varietés

**FOZOGRAFIA
CALVACHE**

Carrera de San Jerónimo, 19

Hay ascensor.—Teléfono 4.533



AYGEL

Canciones, danzas, guajiras
Fastuosa presentación.—Decorado propio
Dirección: Mendizábal, 20, Buñol (Valencia)



ADELINA

Cancionista.—Presentación elegante
Actuando: Teatro Romea, Madrid
Dirección: Ventura Rodríguez, 11, 2.º, Madrid



LA FAVORITA

Canciones y cuplés
Actuando: Teatro, Morón
Dirección: Santa Brígida, 6, Madrid

Imprenta Artística Española, San Roque, 7. MADRID